

Para o utilizador

Manual de instruções



uniSTOR

Acumulador de AQS

PT

Editor/Fabricante

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Conteúdo

Conteúdo

1	Segurança	3
1.1	Indicações de aviso relacionadas com o manuseamento	3
1.2	Utilização adequada	3
1.3	Advertências gerais de segurança	5
1.4	Símbolo CE.....	6
2	Notas relativas à documentação.....	7
2.1	Atenção aos documentos a serem respeitados	7
2.2	Guardar os documentos	7
2.3	Validade do manual.....	7
3	Descrição dos aparelhos e do modo de funcionamento	7
3.1	Estrutura	7
3.2	Dados na placa de características	8
4	Conservar o produto	9
5	Manutenção.....	10
6	Reciclagem e eliminação	10
7	Colocação fora de funcionamento.....	10
8	Garantia	11
9	Serviço de apoio ao cliente	11

1 Segurança

1.1 Indicações de aviso relacionadas com o manuseamento

Classificação das indicações de aviso relativas ao manuseio

As indicações de aviso relativas ao manuseio estão classificadas de seguida com sinais de aviso e palavras de sinal relativamente à gravidade dos eventuais perigos:

Sinais de aviso e palavras de sinal



Perigo!

Perigo de vida iminente ou perigo de danos pessoais graves



Perigo!

Perigo de vida por choque eléctrico



Aviso!

Perigo de danos pessoais ligeiros



Cuidado!

Risco de danos materiais ou danos para o meio-ambiente

1.2 Utilização adequada

Uma utilização incorreta ou indevida pode resultar em perigos para a vida e a integridade física do utilizador ou de terceiros e danos no produto e noutros bens materiais.

O acumulador de água quente sanitária foi concebido para produzir água quente sanitária a uma temperatura máxima de 85 °C para consumo doméstico e em estabelecimentos comerciais. O produto foi concebido para ser integrado num sistema de aquecimento central. Destina-se a ser combinado com aquecedores, cuja potência se encontra dentro dos limites indicados na tabela seguinte.

	Potência de transmissão		Funcionamento permanente *** [kW]
	Mínimo * [kW]	Máximo ** [kW]	
VIH R 120	10	31	22
VIH R 150	13	36	26
VIH R 200	15	41	30



1 Segurança

Para regular a produção de água quente sanitária é possível utilizar controladores comandados pelas condições atmosféricas bem como pela regulação de aquecedores adequados. Estes são aquecedores com capacidade para uma carga do acumulador e que permitem a ligação de um sensor de temperatura.

A utilização adequada abrange o seguinte:

- a observância das instruções de uso do produto e de todos os outros componentes da instalação, fornecidas juntamente
- o cumprimento de todas as condições de inspeção e manutenção contidas nos manuais.

A utilização do produto em veículos, como por ex. autocaravanas ou rulotes, é considerada como incorrecta. As unidades de instalação permanente e fixa (a chamada instalação fixa) não são consideradas como veículos.

Uma outra utilização que não a descrita no presente manual ou uma utilização que vá para além do que é aqui descrito é considerada incorrecta. Do mesmo modo, qualquer utilização com fins directamente comerciais e industriais é considerada incorrecta.

Atenção!

Está proibida qualquer utilização indevida.





1.3 Advertências gerais de segurança

1.3.1 A instalação só pode ser efetuada por técnicos certificados

A instalação, colocação em funcionamento, inspeção, manutenção, reparação e colocação fora de funcionamento do produto só podem ser efetuadas por um técnico especializado.

1.3.2 Evitar danos devido ao gelo

Se o aparelho permanecer fora de serviço durante um longo período de tempo (por ex. férias de inverno) em um local não aquecido, a água existente no aparelho e nos tubos pode congelar.

- ▶ Certifique-se de que todo o local de instalação está sempre isento de gelo.

1.3.3 Danos materiais devido a fugas

- ▶ Certifique-se de que não existem quaisquer tensões mecânicas nos tubos de ligação.

- ▶ Não pendure cargas (por ex. vestuário) nos tubos.

1.3.4 Comportamento a ter em caso de fugas

- ▶ No caso de fugas na instalação, feche de imediato a válvula de corte da água fria.
- ▶ Se necessário, pergunte ao técnico especializado onde é que ele montou a válvula de corte da água fria.
- ▶ Solicite a uma oficina especializada reconhecida que elimine as fugas.

1.3.5 Perigo devido a alterações no ambiente circundante do produto

As alterações no ambiente circundante do produto podem representar perigos para a vida e a integridade física do utilizador ou de terceiros e danificar o produto e outros bens materiais.

- ▶ Nunca coloque os dispositivos de segurança fora de serviço.
- ▶ Nunca manipule os dispositivos de segurança.



1 Segurança

- ▶ Nunca destrua nem remova os selos dos componentes. Os componentes selados só podem ser alterados por trabalhadores especializados reconhecidos e pelo serviço de apoio ao cliente.
- ▶ Não proceda a alterações:
 - no produto
 - nas condutas de gás, ar insuflado, água e corrente
 - na tubagem de descarga e na válvula de segurança para a água de aquecimento
 - nas características construtivas

1.3.6 Revestimento tipo armário

Um revestimento do produto tipo armário cumpre os respetivos regulamentos de execução.

- ▶ Se desejar um revestimento para o produto tipo armário, contacte uma oficina especializada. Nunca revista o produto por iniciativa própria.

1.3.7 Perigo de ferimentos e risco de danos materiais devido a uma manutenção e uma reparação incorretas ou não autorizadas

- ▶ Nunca tente executar trabalhos de manutenção ou reparações no aparelho por iniciativa própria.
- ▶ Solicite a eliminação imediata de falhas e danos por um técnico certificado.
- ▶ Mantenha os intervalos de manutenção indicados.

1.4 Símbolo CE



O símbolo CE confirma que, de acordo com a chapa de características, os produtos cumprem os requisitos essenciais das diretivas em vigor.

A declaração de conformidade pode ser consultada no fabricante.



2 Notas relativas à documentação

2.1 Atenção aos documentos a serem respeitados

- ▶ Tenha particular atenção a todos os manuais de instruções que são fornecidos juntamente com os componentes da instalação.

2.2 Guardar os documentos

- ▶ Conserve este manual bem como todos os documentos a serem respeitados para utilização posterior.

2.3 Validade do manual

Este manual é válido exclusivamente para os seguintes produtos:

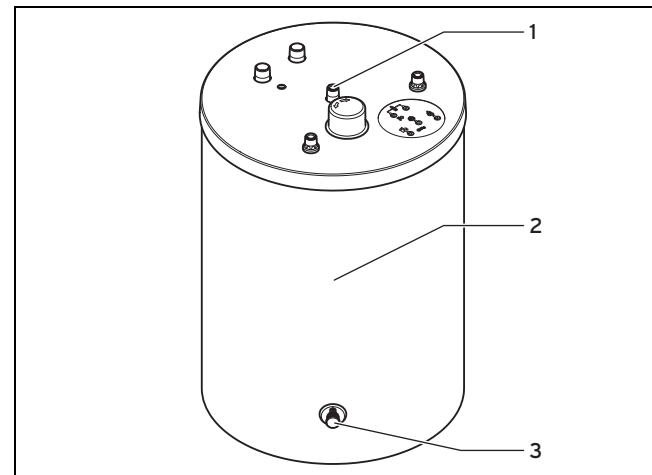
Designação do modelo	Número de artigo
VIH R 120/6 BA	0010015949
VIH R 150/6 BA	0010015950
VIH R 200/6 BA	0010015951
VIH R 120/6 M	0010015937
VIH R 150/6 M	0010015938
VIH R 200/6 M	0010015939

Notas relativas à documentação 2

3 Descrição dos aparelhos e do modo de funcionamento

3.1 Estrutura

Validade: Todos os aparelhos do modelo VIH R ... B



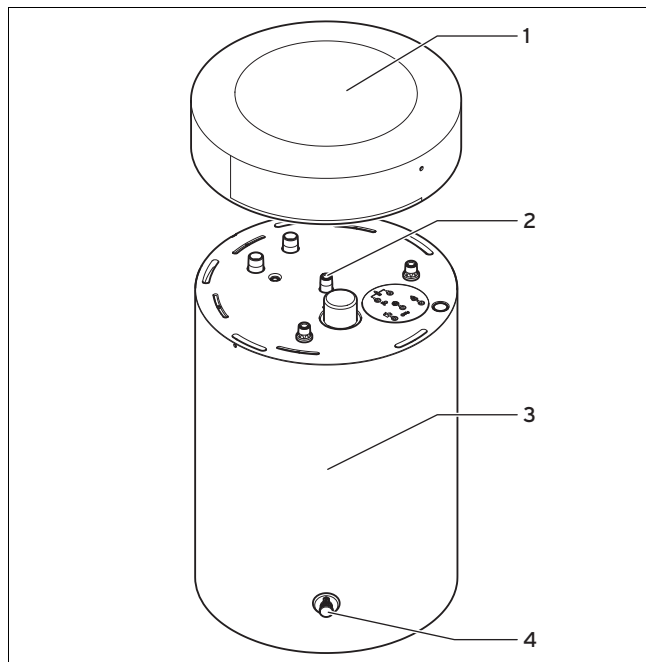
1 Ligações para a instalação feita pelo técnico especializado

2 Isolamento térmico

3 Torneira de esgoto para a manutenção feita pelo técnico especializado

3 Descrição dos aparelhos e do modo de funcionamento

Validade: Todos os aparelhos do modelo **VIH R ... M**



- | | |
|---|---|
| 1 Tampa do revestimento | 3 Isolamento térmico |
| 2 Ligações para a instalação feita pelo técnico especializado | 4 Torneira de esgoto para a manutenção feita pelo técnico especializado |

O acumulador de água quente sanitária possui um isolamento térmico do lado exterior. O depósito do acumulador de água quente sanitária é composto por aço esmaltado. No interior do depósito existem serpentinas que transmitem o calor. Como proteção adicional contra corrosão, o depósito possui um ânodo de proteção.

Validade: Todos os aparelhos do modelo **VIH R ... B**

OU Todos os aparelhos do modelo **VIH R ... M**

Opcionalmente pode utilizar uma bomba de recirculação para aumentar o conforto de água quente, especialmente nas tomadas de água que se encontram mais distantes.

3.2 Dados na placa de características

Dados na placa de características	Significado
N.º série	Número de série
VIH R ...	Designação do modelo
VIH	Vaillant, acumulador de alta pressão com aquecimento indireto
R	redonda
120, (150, 200)	Modelo do acumulador
/6	Geração do aparelho

Conservar o produto 4

Dados na placa de características	Significado
B, (M, H)	Isolamento: – B = Básico – M = Médio – H = Alto
A	Ânodo de corrente parasita
R	Abertura de limpeza
ACI	Indicação para ânodo de proteção - magnésio
EN 12897:2006	Norma aplicada
	Acumulador
	Espiral de aquecimento
V[l]	Volume nominal
P _s [bar]	pressão máxima de serviço
T _{máx.} [°C]	temperatura máxima de serviço
A [m ²]	Superfície de transmissão de calor
Pt [bar]	Pressão de verificação
P1	Funcionamento permanente
V	Fluxo volumétrico de circulação nominal

Dados na placa de características	Significado
Perda de calor	Perda permanente de energia
Conexão do aquecedor	Dimensionamento recomendado dos tubos para a ligação do aquecedor
	Ler o manual!
	→ Cap. Símbolo CE
Serial-No. 21054500100028300006000001N4  21054500100028300006000001N4	Código de barras com número de série, Os dígitos do 7.º ao 16.º formam o número de artigo

4 Conservar o produto



Cuidado!

Risco de danos materiais devido a produtos de limpeza inadequados!

- Não utilize sprays, produtos abrasivos, detergentes, produtos de limpeza com solventes ou cloro.

5 Manutenção

- ▶ Limpe a envolvente com um pano húmido e um pouco de sabão isento de solventes.

5 Manutenção

A condição essencial para o funcionamento permanente e em segurança, fiabilidade e vida útil prolongada do produto, consiste na manutenção regular do produto por um técnico especializado.

Validade: Todos os aparelhos com ânodo de proteção - magnésio

- ▶ 2 anos após a colocação em funcionamento do acumulador de água quente sanitária, o ânodo de proteção - magnésio deve ser sujeito a uma manutenção anual pelo técnico especializado.

O técnico especializado deverá substituir o ânodo de proteção - magnésio quando este tem um desgaste de 60 %. Se durante a substituição do ânodo de proteção - magnésio o técnico especializado verificar que existem sujidades no depósito, o técnico deverá proceder à lavagem do mesmo.

Validade: Todos os aparelhos com ânodo de corrente parasita

Se o led sinalizador no alimentador do ânodo de corrente parasita piscar a vermelho, significa que existe uma falha que terá de ser eliminada pelo técnico especializado.

- ▶ Verifique regularmente o led sinalizador no alimentador do ânodo de corrente parasita.
- ▶ Informe o seu técnico especializado quando o led sinalizador no alimentador do ânodo de corrente parasita piscar a vermelho.

6 Reciclagem e eliminação

Eliminar a embalagem

- ▶ Incumba o técnico especializado que instalou o produto da eliminação da respetiva embalagem.

Eliminar o produto e os acessórios

- ▶ Não elimine o produto nem os acessórios juntamente com o lixo doméstico.
- ▶ Certifique-se de que o produto e todos os acessórios são corretamente eliminados.
- ▶ Respeite todas as normas relevantes.

7 Colocação fora de funcionamento

- ▶ Certifique-se de que um técnico especializado autorizado coloca o produto fora de serviço.

8 Garantia

A garantia deste produto está ao abrigo da legislação em vigor.

9 Serviço de apoio ao cliente

Pode encontrar os dados de contacto para o nosso serviço de apoio ao cliente por baixo do endereço indicado no verso ou em www.vaillant.pt.

0020183889_01 ■ 08.12.2014

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0

info@vaillant.de ■ www.vaillant.com

© Estes manuais, ou parte deles, estão sujeitos a direitos de autor e só podem ser reproduzidos ou divulgados com o consentimento por escrito do fabricante.